



# LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

*(Londonski simfonični orkester)*

# KAUNAS STATE CHOIR

*(Državni zbor iz Kaunasa)*

# SIR ANTONIO

**PAPPANO**, dirigent / conductor

Solist / Soloist:

**BRUCE LIU**, klavir / piano

## SREDIŠČE VAŠIH DOŽIVETIJ

*AT THE HEART OF YOUR EXPERIENCE*

Ljubljana, **20. 6. – 3. 9. 2024**

Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana.  
*The founder of the Ljubljana Festival is the City of Ljubljana.*



Mestna občina  
Ljubljana



Častni pokrovitelj Ljubljana Festivala 2024 je župan Mestne občine Ljubljana Zoran Jankovič. / *The Honorary Patron of the Ljubljana Festival 2024 is the Mayor of the City of Ljubljana Zoran Jankovič.*

Četrtek, 29. avgust 2024, ob 20.00  
Thursday, 29 August 2024, at 8.00 pm  
Gallusova dvorana / Gallus Hall, Cankarjev dom

# LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

(Londonski simfonični orkester)

# KAUNAS STATE CHOIR

(Državni zbor iz Kaunasa)

# SIR ANTONIO PAPPANO

dirigent / conductor

Solist / Soloist: **BRUCE LIU**, klavir / piano

**Zmagovalec Chopinovega tekmovanja v Varšavi 2021**  
**Winner of the Chopin Competition Warsaw 2021**

## Benjamin Marquise Gilmore

koncertni mojster / concertmaster

.....  
Program / Programme:

**Hector Berlioz:** Uvertura Rimski karneval, op. 9 / *Roman Carnival Overture, Op. 9*

**Frédéric Chopin:** Koncert za klavir in orkester št. 1 v e-molu, op. 11 / *Piano Concerto No. 1 in E minor, Op. 11*

I. Allegro maestoso

II. Romance. Larghetto

III. Rondo. Vivace

\*\*\*

**Gustav Holst:** Planeti, op. 32 / *The Planets, Op. 32*

I. Mars, prinašalec vojne / *the Bringer of War*

II. Venera, prinašalka miru / *Venus, the Bringer of Peace*

III. Merkur, krilati kurir / *Mercury, the Winged Messenger*

IV. Jupiter, prinašalec veselja / *the Bringer of Jollity*

V. Saturn, prinašalec starosti / *the Bringer of Old Age*

VI. Uran, čarovnik / *Uranus, the Magician*

VII. Neptun, mistik / *Neptune, the Mystic*

.....  
Najbolj priljubljena uvertura, ki jo je **Hector Berlioz** (1803–1869) napisal, je pravzaprav samostojno koncertno delo, fantastično simfonično delo, tesno povezano z opero **Rimski karneval, op. 9**, je sprva namenil za predigro k drugemu dejanju svoje redko slišane opere *Benvenuto Cellini* (prva izvedba 1838), ki temelji na avtobiografiji slavnega italijanskega renesančnega kiparja. Leta 1843 je vzel nekaj najboljših prizorov, tem in motivov iz te opere, predvsem motiv saltarella, ki ga je uporabil na začetku uverture, in ustvaril to virtuozno uverturo. Po uvodnem saltarellu, preden lahko pihala in godala povsem prevzamejo glavno

besedo, spевна pasaža angleškega roga prinese glavni motiv opere – ljubezensko temo dueta iz prvega dejanja. Saltarello in ljubezenska tema spretno oblikujeta dramatično učinkovito skladbo. Tri živahne pasaže v pihalih napovedujejo ognjemet na trgu Colonna, oglasi se saltarello in prinese ljubezensko temo, zaljubljenca, ki se udeležita tega praznovanja.

V opusu **Frédérica Chopina** (1810– 1849) sta dva koncerta za klavir. Oba je napisal v letu 1830, drugega v resnici pred prvim. Največji čar obeh je v klavirskem partu, orkestracija se ne more kosati z mikavnostjo, inventivnostjo in dognanostjo solističnega prispevka. Oba koncerta sta se zaradi prepričljivih glasbenih idej ohranila na koncertnih sporedih do danes. Nobeno njegovih del v opusu – v celoti posvečenem klavirju – ni preprosto, čeprav je bil Chopin samouk, nobena skladba ni namenjena izključno razkazovanju, ampak nosi v sebi čustveno globino, včasih z nacionalističnim nabojem; bil je Poljak, ki je rodno državo zapustil, da bi se umaknil provincializmu in črpal iz širšega glasbenega sveta (Pariz, ...). Oba koncerta je napisal v Varšavi in bil še zelo zvest tradiciji, v kateri solist in orkester nista enakovredna; solistični part je virtuozen, orkester pa ga spremlja, podpira ... **Koncert za klavir in orkester št. 1 v e-molu, op. 11**, se začne z rapsodičnim orkestrskim uvodom, ki predstavi tri glavne teme stavka, značajske se razvijajo od junaškega do zasanjanega in nostalgичnega. Sledi romanca, ki zveni kot »pogled na pokrajino, ki se je človeku priljubila in vzbuja v duši lepe spomine ...«. Zadnji stavek vključuje veliko elementov plesa krakovjak in je nekakšen poklon domači državi in svoji kulturni dediščini.

**Planeti, op. 32**, so tonska pesnitev enega najpomembnejših skladateljev angleške moderne, **Gustava Holsta** (1874–1934). Suita za orkester in ženski zbor mu je prinesla slavo čez noč. Bil je cenjen kot skladatelj orkestrskih del, glasbe za pihalne orkestre in zборе. Z Vaughanom Williamsom (1872–1958), dosmrtnim prijateljem, in še drugimi angleškimi skladatelji velja za vodjo nove angleške šole, glasnika angleške glasbene 'renesanse', za katero je značilen individualen in razpoznaven 'glas' po stoletjih dominacije tujih vplivov v angleški glasbi. Suita *Planeti* je postala med drugim vir za številne konvencije v filmski glasbi, televizijske serije in videoigre o vesolju (znanstvena fantastika), v fantazijskih bojnih filmih in sagah. V delu je Holst pokazal odličnost v orkestraciji, ki je nastajala pod vplivom skladateljev, kot so Nikolaj Rimski-Korsakov, Aleksander Glazunov, Arnold Schönberg in Igor Stravinski – mojstri tonskih pesnitev. Suito sestavlja sedem stavkov, ki predstavljajo vse znane planete Osončja, ki so jih v tistem času videli z Zemlje, in njihov odgovarjajoči astrološki značaj. *Mars* ima povezave tudi z začetkom prve svetovne vojne, saj je Holst suito napisal med letoma 1914 in 1916. Stavek je nabit z brutalno močjo iracionalne vojne, ki je v kontrastu z bogastvom in čustveno toplino človeštva. *Venera* je shrljivo hladna, a mirna in čudovita, *Merkur* je leteče hiter, živahen in mogočen, *Jupiter*, tudi kralj bogov, je impresiven in veličasten, *Saturn*, najbolj priljubljen stavek, je zlovešče počasen, a se razraste v navdušujočo koračnico. *Uran* se začne s štirimi notami v trobilih, preide k težkim pavkam in nato v galop. *Neptun* prinese čudovite melodije harfe in godal, ki drsijo druga nad drugo, nato glasbo okrona glorijska: mistični, nezemeljsko zvoneči zbor. *Planete* je v celoti prvič javno izvedel London Symphony Orchestra pod taktirko Alberta Coatesa leta 1920.

**London Symphony Orchestra** (Londonski simfonični orkester) je bil ustanovljen leta 1904. Vsako leto izvede približno 70 koncertov kot rezidenčni orkester v Centru Barbican. S sezono 2024/25 bo šef dirigent orkestra postal sir Antonio Pappano, zaslužni dirigent sir Simon Rattle, glavna gostujoča dirigenta Gianandrea Noseda in François-Xavier Roth, dirigentski lavreat Michael Tilson Thomas ter pridružena umetnika Barbara Hannigan in André J. Thomas. Orkester ima umetniške rezidence v Parizu, Tokiu in na Festivalu Aix-en-Provence ter se vse pogosteje pojavlja v Aziji in Avstraliji. Z *LSO Discovery*, programom učenja (delavnice, mentorstvo mladim talentom) in delom za skupnost (obiskuje šole, bolnišnice in nastopa v skupnosti) vsaj 60.000 ljudi vsako leto izkusi moč glasbe. Založba LSO Live je vodilna na svetu med založbami, je v lasti orkestra in v katalogu prinaša več kot dvesto posnetkov v živo ter prek spleta, radia in televizije doseže na milijone poslušalcev.

**Kaunas State Choir** (Državni zbor Kaunas) deluje od leta 1969. Imel je že več kot 3000 nastopov v Litvi in drugod. Izvedel je več kot 250 obsežnejših vokalno-instrumentalnih del. V Litvi slovi kot izvrsten interpret novitet domačih in tujih skladateljev (več kot 250 krstnih izvedb). Po osamosvojitvi leta 1990 so delovanje zaznamovali umetniki, kot so Yehudi Menuhin, Justus Frantz in Mstislav Rostropovič, s katerimi si je zbor utrjeval ugled na obsežnih turnejah po Evropi in zunaj nje ter na mnogih pomembnih festivalih. Več kot 50 let ga je vodil Petras Bingelis, dirigirali so mu tudi Dmitri Kitajenko, Yan Pascal Tortelier, Vladimir Spivakov, Valerij Gergijev. Umetniški vodja in šef dirigent je profesor Robertas Šervenikas, dobitnik litovske nacionalne nagrade za kulturo in umetnost.

**Sir Antonio Pappano** se je rodil v Londonu italijanskim staršem, s katerimi se je pri 13 letih preselil v ZDA. Študiral je klavir pri Normi Verrilli, kompozicijo pri Arnoldu Franchettiju in dirigiranje pri Gustavu Meierju. Je kandidat za šefa dirigenta London Symphony Orchestra (sezona 2024/25), od leta 2002 do letošnjega leta je bil glasbeni direktor Royal Opera House (Kraljeve operne hiše v Londonu). Danes zaslužni glasbeni direktor Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Rome (Orkestra državne akademije svete Cecilije v Rimu) je orkester vodil med letoma 2005 in 2023. Bil je glasbeni direktor Théâtre Royal de la Monnaie (Kraljevega gledališča La Monnaie) v Bruslju (1992–2002) ter glavni gostujoči dirigent Israel Philharmonic Orchestra (Izraelskega filharmoničnega orkestra; 1997–1999). Iskan je kot operni dirigent na najvišji mednarodni ravni in dirigira v najpomembnejših opernih hišah po svetu. Dobil je nagrade umetnik leta 2000 (Gramophone), olivier za izjemne dosežke v operi (2003), nagrado Kraljeve filharmonične družbe (2004) in nagrado Bruno Walter Académie du Disque Lyrique v Parizu. Leta 2012 je bil imenovan za viteza velikega križa Republike Italije in viteza britanskega imperija, leta 2015 pa je postal stoti prejemnik zlate medalje Kraljeve filharmonične družbe.

**Bruce Liu** je študiral pri Richardu Raymond in Dang Thai Sonu. Rojen je v Parizu kitajskim staršem ter odraščal v Montréalu. Je dobitnik prve nagrade na XVIII. Chopinovem tekmovanju v Varšavi leta 2021. V sezoni 2023/24 je imel turneje s Tonhalle Orchester Zürich (Orkestrom Tonhalle iz Züricha) in dirigentom Paavom Järviem. Debitiral je z New York Philharmonic

(Newyorško filharmonijo), simfoničnimi orkestri iz Finske, Danske in Göteborga ter Singapurja. Redno sodeluje z najuglednejšimi dirigenti, kot so Gustavo Gimeno, Yannick Nézet-Séguin, Gianandrea Noseda, Vasilij Petrenko, Jukka-Pekka Saraste. Recitale ima na prizoriščih, kot so Carnegie Hall, Wiener Konzerthaus (Dunajska koncertna hiša), Tokyo City Opera (Tokijska mestna opera), v sezoni 2023/24 je debitiral v Concertgebouw, Philharmonie de Paris (Pariški filharmoniji), Wigmore Hall London (Dvorani Wigmore v Londonu) in drugod. Ekskluzivno snema za založbo Deutsche Grammophon.

**Metka Sulič**

.....

*With his innovative approaches to orchestration and programmatic works, Hector Berlioz had a significant influence on the development of music. The Roman Carnival Overture is an early work by Berlioz that features a prominent and famous solo for the cor anglais. Frédéric Chopin combined lyrical, expressive melodies with brilliant piano technique to create a body of work that for many listeners represents the absolute pinnacle of piano music. His Piano Concerto No. 1 is an early work full of emotional fervour. Gustav Holst, by contrast, is a slightly more enigmatic figure, whose original philosophy placed him on a path that was distant from the mainstream of European music. Despite this, he composed the orchestral suite The Planets, a work that is still extremely popular today. Conducting these works will be **Sir Antonio Pappano**, a consummate interpreter of the symphonic and operatic repertoires who has previously worked in Oslo, Brussels, Bayreuth, Rome and many other centres. He will conduct the **Kaunas State Choir**, internationally renowned for performances ranging from early music to contemporary works, and the famous **London Symphony Orchestra**, whose chief conductor he will become next season. As well as undertaking regular world tours, the LSO has its own record label LSO Live, through which it has released more than 200 recordings. On the piano will be **Bruce Liu**, winner of the last International Chopin Competition Warsaw in 2021, at which the talented slovene-italian pianist Alexander Gadjiev won second prize.*

**Jan Prepadnik**

Sponzor  
Sponsor:

**TRI  
MO**

Izdal / Published by: **FESTIVAL LJUBLJANA**, avgust / August 2024  
Zanj / For the Publisher: **DARKO BRLEK**, direktor in umetniški vodja,  
častni član Evropskega združenja festivalov / General and Artistic  
Director, Honorary member of the European Festivals Association  
Besedila / Texts: **METKA SULIČ** in **JAN PREPADNIK**  
Prevod / Translation: **AMIDAS, d. o. o.**  
Oblikovanje / Design: **ART DESIGN, d. o. o.**  
Tisk / Print: **TISKARNA PARA d.o.o**

**ljubljanafestival.si**

[www.facebook.com/ljubljanafestival](http://www.facebook.com/ljubljanafestival)

[www.instagram.com/festival\\_ljubljana/](http://www.instagram.com/festival_ljubljana/)

[www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana](http://www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana)

[www.linkedin.com/company/festival-ljubljana](http://www.linkedin.com/company/festival-ljubljana)

[www.tiktok.com/@ljubljanafestival](http://www.tiktok.com/@ljubljanafestival)

Glavni sponzor / General sponsor:



Sponzorji 72. Ljubljana Festivala / Sponsors of the 72<sup>nd</sup> Ljubljana Festival:



Sponzorji posameznih prireditev / Sponsors of the individual events:



Glavni medijski sponzor / General media sponsor:

DELO

Medijski sponzorji / Media sponsors:



Partnerji Ljubljana Festivala / Ljubljana Festival partners:



Uradna vina Official wines:

VINAKOPER

Prijatelji Festivala Ljubljana / Friends of Ljubljana Festival:



Uradni prevozniki / Transport partners:



Vstopnice / Tickets: [ljubljanafestival.si](http://ljubljanafestival.si), Eventim, blagajna Križank Križanke Box Office, bencinski servisi / gas stations

Več informacij / More information: [ljubljanafestival.si](http://ljubljanafestival.si)

Festival Ljubljana si pridržuje pravico do sprememb v programu in prizoriščih. The Ljubljana Festival programme and venues are subject to change.